

## **HOME INSTRUCTION SCHOOLS**

Ramona Pizarro, Principal 3450 East Tremont Avenue Bronx, NY 10465 Phone (718) 794-7200 Fax (718) 794-7232

의료적 필수 교육: 학생 지원서

의료적 필수 수업 서비스를 요청하려면 학부모/보호자는 반드시 학교의 가이던스 카운슬러에게 통지하고 소속 학교("홈 스쿨")에 다음 자료를 제출해야 합니다. (고등학교 학생들은 반드시 영구 기록, 프로그램, 성적 증명서도 제출해야 합니다.)

의료적 필수 수업 지원서는 반드시 다음 양식을 포함해야 합니다:

- 1. 의료적 필수 수업 의뢰 양식(학생의 홈 스쿨이 작성)
- 2. 의료적 필수 수업 의료 의뢰 양식(주치의가 작성)
- 3. *의료 기록 공개 동의(HIPAA 양식)* (학부모/학생이 작성)
  - a. 양식 상단에 환자(학생)의 이름, 주소, 생년월일(DOB)을 가입하십시오.
  - b. DOE 에 제공되는 의료 정보를 제한하기를 원하는 경우를 제외하고 7 번 및 8 번 박스는 비워 두십시오. 동의 범위를 좁힌다면 지원서 검토 및/또는 승인이 늦어질 수 있습니다.
  - c. 적절한 경우 10 번 및 11 번 박스를 작성하십시오.
  - d. 양식에 서명하시고 날짜를 적으십시오 18 세 이상의 학생으로 가능한 경우 반드시 학생이 직접 서명해야 합니다.
- 4. 의료적 필수 수업 대면 서비스를 위한 가정 요청 양식(학부모가 작성)

지원서 자료 제출이 서비스 승인을 보장하지 않습니다.

- 지원서 절차 및 자격 관련 추가 정보: <u>schools.nyc.gov/learning/programs/medically-</u>necessary-instruction
- 지원서 처리 절차가 지연되는 것을 방지하기 위해 반드시 모든 지원서 정보를 작성하시기 바랍니다.
- 지원서의 모든 페이지가 작성되었는지 반드시 확인하십시오.
- 정신 의학적 이유의 모든 의뢰는 반드시 정신과 의사에게 받아야 합니다.
- 작성한 패키지는 반드시 이메일 <u>hiapply@schools.nyc.gov</u> 또는 팩스 (718) 472-6113로 보내야 합니다.

알림: 의료적 필수 수업은 접종 요건을 충족하지 못해 학교에 출석할 수 없는 학생에게는 제공되지 않습니다. 추가 정보는 홈 스쿨링 담당실에 917-339-1793 또는 homeschool@schools.nyc.gov로 문의하십시오.



## **Medically Necessary Instruction Referral Form**

Medically Necessary Instruction applications MUST also include:

- 1. A Medically Necessary Instruction Medical Referral Form completed by treating physician or psychiatrist.
- 2. A completed and signed HIPPA form (NYC Dept of Health and Mental Hygeine.)
- 3. A Family Request Form for In-Person Services in Medically Necessary Instruction completed by a parent.

Send all COMPLETE forms for the application to <a href="https://hipply@schools.nyc.gov">hipply@schools.nyc.gov</a> or faxed to (718) 472-6113.

<b>Student Information</b>					
Student Name:		OSIS#:		Date:	
Date of Birth:	Home Distrcit:	Gra	ide:	IEP:Yes No	
Address:		A	.pt:	Borough:	
Parent / Guardian:		Email:			
Home Phone:		Cell Phone: _			
Special Alerts or additional informa	ation:				
ATS Immunization Code:					
Student's School:		Principal:			
School Contact:		Phone:		Ext:	
Email:		Room:	Fax:		
Guidance Counselor:		Phone:		Ext:	
Email:		Room:	Fax:		
HS Students Only (HS Students re	eceiving one-to-on	e instruction are elig	gible to re	ceive up to 4 credits)	
Course Title:	Code:	Regent:	_Yes	NO Month:	
Course Title:	Code:	Regent:	_Yes	NO Month:	
Course Title:	Code:	Regent:	_Yes	NO Month:	
Course Title:	Code:	Regent:	_Yes	NO Month:	
Course Title:	Code:	Regent:	_Yes	NO Month:	
Special Circumstances (i.g. ACS,	legal, advocate)				
Agency		Contact:			
Phone:	Ext:	Email:			
Agency		Contact:			

Email:

MEDICAL REFERRAL F (To be completed by the statement of t	_					
Student's name (Last, First)				DOB		
Is under my care for the following (Diagnosis	):					
Please provide detailed and specific informat Department of Education about the neces	sity of Me	•	ssary Instruction			 1e
I hereby request that this child receive Medical these diagnosis/es w	-	-			e limitations due to th	is/
This request is based on:	parent	alrequest		my p	professional opinion	
pther						
I request that Medically Necessary Instruction be	provided	for		week	s (no less than 4 we	eks)
Practitioner's Name (print)					Degree	
Practitioners Original Signature		Dat	e of Signature		License	
CC	ONTACT	INFORMATION	ON			
Telephone#		Extension		Email		
Cell phone#			∣ Pager#			
Times/hours I can be reached: MonTues_		Wed	Thurs		Friday	
Attending Physician or fellow	other		PRACTITI	ONER'S	STAMP	
Psychiatrist						
Nurse Practitioner						
Oral Surgeon						
Podiatrist						
NOTE: Residents are not allowed to c	omplete	this form.				
All referrals should be sent to	o <u>hiapply@</u>	@schools.nyc.g	ov or faxed to (7	718) 472-6°	113	



## AUTHORIZATION FOR RELEASE OF HEALTH INFORMATION. PURSUANT TO HIPAA

Patient Name	Date of Birth	Patient Identification Number			
Patient Address					
I, or my authorized representative, request that h		reatment be released as set forth on this form: In and Accountability of 1996 (HIPAA), I understand that:			
1. This authorization may include disclosure of except psychotherapy notes, and CONFID in Item 7. In the event the health information	of Information relating to ALCOHOL and I DENTIAL HIV/AIDS• RELATED INFORM on described below Includes any of these ty	DRUG ABUSE, MENTAL HEALTH TREATMENT, MATION only if l place my initials on the appropriate line types of information, and I l initial the line on the box in artment of Health and Mental ttyglene ("DOHMH"),			
from redisclosing such Information withou right to request a list of the people who ma discrimination because of the release or dis	t my authorization unless permitted to do so y receive or use my HIV/AIDS-related info sclosure of HIV/AIDS-related information,	ntal health treatment information, DOHMH is prohibited o under federal or state law. I understand that I have the ormation without authorization. If I experience I may contact the New York State Division of Human 2) 306-7450. These agencies are responsible for protecting			
<ol><li>I have the right to revoke this authorization authorization except to the extent that actio</li></ol>		roviders listed below. l understand that I may revoke this norization.			
4. I understand that signing this authorization be conditioned upon my authorization of the		llment In a health plan, or eligibility for benefits will not			
		ept as noted above in Item 2), and this redisclosure may no			
	RE PROVIDERS TO RELEASE THIS I OF SCHOOL HEALTH, A JOIN PRO	INFORMATION TO, AND DISCUSS THIS GRAM OF THE NEW YORK CITY DEPARTMENT H AND MENTAL HYGIENE			
7. Specific information to be released and disc	cussed: cluding patient histories, office notes (exce	ept psychotherapy notes), test results, radiology studies, films,			
☐ if this box is checked, release and discus (insert date)	s only my Medical Record from the range of	of dates starting from (insert date)and ending or			
(1115010 date)		Include: (indicate by Initialing)			
☐ Other:		Alcohol/Drug Treatment Information			
		Mental Health Information			
		HIV/AIDS-Related Information			
8. Reason for release of information: this infor request of the patient or representative unles here:	ss otherwise specified in a school of	ization expires on the date that the patient is no longer enrolled or program operated by the New York City Department of or serviced by the Office of School Health unless otherwise are**.			
10. If not the patient, name of person signing for		signing this form is authorized by law to sign on behalf of the parent or legal guardian of the patient, or as specified here:			
All items on this form have been completed, my	questions about this form have been answer	ered and I have been provided a copy of the form.			
SIGNATURE OF PATIENT OR REPRESENT.	ATIVE AUTHORIZED BY LAW	 DATE			

<sup>\*</sup>Human Immunodeficiency Virus that causes AIDS. The New York State Public Health Law protects information which reasonably could identify someone as having HIV Symptoms or infection and information regarding a person's contacts.

<sup>\*\*</sup>IF an expiration date is specified in item 9 above, the form will expire on that date and a new form must be submitted by the parent or legal guardian of the patient, or other persons authorized by law.



## 의료적 필수 수업 대면 서비스를 위한 가정 요청 양식

계속되는 COVID-19 팬데믹으로 인하여 의료적 필수 수업은 주로 온라인 플랫폼에서 제공될 것입니다. 제한적인 경우 학생이 학습하기 위해 필요하다면 의료적 필수 수업이 대면으로 제공될 수 있습니다(예를 들어 학생이 도움 없이 테크놀로지 사용이 불가한 경우).

대면 의료적 필수 수업에 자녀가 고려되기를 원하신다면 아래 표시하십시오.

저희는 요청과 자녀분의 교육 기록을 검토하여 어떻게 의료적 필수 대면 수업이 제공지 알려드리겠습니다. 학생의 가정에서 대면으로 수업이 제공되는 동안, 성인 보호자반드시 전체 가정 방문 교육 시간 동안 함께 해야함을 주의하십시오.
학생 성명 (필수):
학생 OSIS (필수):
가정에서 대면 수업에 고려되기를 원하십니까? (필수) □ 예 □ 아니요
예라고 답했다면 자녀분이 대면 학습을 받아야 하는 지원서에 공유한 내용 이상의 의료적 질환이나 교육적 필요가 있나요? (선택 사항)
다음의 방법으로 학습 환경에 적절한 환기가 가능한가요? (필수) 1. 창문 열기 2. 교사가 도착하기 전 선풍기나 공기 배출 유닛 사용

지정된 가족이 반드시 뉴욕시 교육청 일일 보건 스크리닝을 작성하고 도착 시 교사에게 결과를 공유해야 합니다. 대면 학습 중 집에 있는 모든 가족은 의료적으로 가능하다면 마스크를 착용해야 합니다. 부모님은 가정 학습 교사에게 공기 청정기를 요청하실 수 있습니다. 가족 중 COVID-19 양성 확진이 발생하면 교감에게 알리십시오.

위에 안내된 안전 프로토콜 준수는 학습 시간 중 환경적 안전을 향상시키기 위해 계획되었습니다.